

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

<p>РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ Львів, Ринок ч. 10, II. пов. Конто пошт. швед. 143.322. Адреса для телеграм: „Діло“ Львів. Головний Редактор приймає віз 11—12 год. перед полуднем. Рукописів не звертається.</p>	<p>ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ: Місячно 5-00 зол. Чвертьрічно 15-00 „ Піврічно 30-00 „ Річно 60-00 „ ЗА ГРАНИЦЕЮ: в Америці 1 долар. Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр. Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол., Швейцарії 5 шв. фр., Чехословаччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бельгії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол. Зміна адреси 1 зол.</p>	<p>Телеф. Редакції: 29-41. Друкарні: 29-25. В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ. ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА 20 сот.</p>
---	---	---

КОНФІСКАТА „ДІЛА“.

Вчорашнє (114) число „Діла“ підпало конфіскації за одну новинку. Це вже 18-а з черги конфіската нашого органу в цьому році.

Справа апостольського адміністратора для Лемківщини.

Із зовсім певного джерела довідуємося, що о. Микола Нагорянянський, іменований наперед кількома місяцями апостольським адміністратором для дев'ятих деканатів Лемківщини відмовився від тої почесної дефінітивної. Одначе з тим він перейшов уже на ємелі. Щодо обсягу становина апостольського адміністратора, то кандидатура о. Масцюха.

як довідуємося, не входять в рахунок. Можливо, що компетентні церковні круги звернуться в цій справі ще раз до перемиського єпископа-помічника Преосв. Лакоти, або до Преосв. Чарнецького на Волині. Не виключене також, що на це становище покличуть когось із членів наших Чернечих чинів. Нотуємо теж чутку, що вся та справа буде відложена ad calendas graecas.

Великий здвиг американських українців по церквах на Великдень.

НЬЮ ЙОРК, 2. квітня. (Вл. кор.) Цьогорічний Великдень приніс одну велику несподіванку. В церкві св. Юрія в Нью Йорку, а також і в українсько-католицьких церквах у Брукліні, Джерсі Сіті та інших в околиці, явилася небувале досі велике число молоді на богослужінні. В Нью Йорку був такий великий здвиг народу на воскресній утрні опівночі, що не стало місця для людей. На тихій Службі Божій в год. 130 разів був такий сам натовп, серед якого переважала молода генерація, а в часі Великої Служби Божої, відправленої Преосв. Константином, явилася молодь також у великому числі порівняла старшим. Архирейська Богослужба мала місце в 11-й годині з місцевими душпастирями, оо. Понятишиним і Тарнавським як приїжджими, о. Процьком, ректором інтернату (семинарії) при Українсько-Католицькій Вишній Школі в Стемфорді, як діяконом і 8 студентами з Стемфорду, як асистентом. Це була невидана досі в Великдень парада в ньюйорській церкві, від якої 35-літнього існування, як не зазначив о. Понятишин у промові після проповіді.

Благочестя відчитано у 4-ох мовах, а саме: італійською читав по грецьки, о. Понятишин по латинськи, о. Тарнавський по українськи, о. Процько по польськи, як за добрих

ко по старославянськи. Промовили вголосили владика, закінчуючи побажанням відродження для кожної української родини, громади і всього українського народу.

Після проповіді вголосили промови оо. Понятишин і Тарнавський із закликом до підтримки й жертв на школу в Стемфорді. Віз о. Тарнавського довідалися вірні, що владика дав на утримання школи в Стемфорді біля тисячки доларів у місяць і крім цього ще яких 500 дол. на утримання питомців у Римі і в Галичині. Заповідана збірка на школу у Стемфорді принесла 200 дол., крім звичайної дворазової парохіальної колекції в часі архирейської Служби Божої. В першій були присутні в повній компанії о. Василішин з монастиря в Асторії під Нью Йорком.

Церемонію відкриття владика, деяких частин відправи в церкві і проповіді, а також і виходу владика з церкви серед прапорів і хоругв зловил на фільму фільмова студія Апраменка, щоб описати висвітлити її серед інших новин з українського життя. Хоральну частину виконав мішаний Український Хор під управлінням Тараса Онуфрія на велике задоволення вірних. Після виходу з церкви ціла Сема вулиця між обома євнями була залита масою українського народу передвоєнних часів.

УСТУПАЄ ДВОХ МІНІСТРІВ.

Вергі поголоски про сподівану реконструкцію уряду в половині травня п. р. кружляють да-д. Крім прем'єра Биджеєвича мав би уступити менту міністерства освіти Макух.

ще міністр скарбу д-р Завальський. Також дотепершній віце-міністр освіти Перацький відійде, а на його місце мав би прийти директор департаменту міністерства освіти Макух.

Військові конференції марш. Пілсудського у Вильні.

Польська преса повідомляє, що в середині 2. травня марш. Пілсудський конферував з началь-

никами військ. Темою нарад були воєнні справи. Марш. Пілсудський залишиться до 4. травня п. р.

Сварки між польськими комуністами.

Робіничче свято 1. травня виявило, що польські комуністи поділилися на два гоможі табори. Один творять прихильники Л. Троцького, другий

прихильники Сталіна, себто теперішньої політики в СССР. „Сталіністи“ святкували окремо, а „троцькісти“ брали участь враз із соціалістами.

Великі віча соціалістів у Лісах.

Австрійські соціалісти уладили 1. травня п. р. великі більшість віч у Лісах біля Відня. На вічі в Лісі Тафельберг зійшло яких 10 тисяч соціалістів, які вислухали декілька промов і ві-дів, а між ними посла з

нівали інтернаціонал. Віче відкрив поліційний загін. Озброєні відділи поліції оточили кордоном цілі розгласили віче. Дійшло до сутички з поліцією. Поліція арештувала кількох соціалістів Чехословаччини Янша.

Ліквідація політичних партій в Австрії.

НАРОДИНИ „ФРОНТУ БАТЬКІВЩИНИ“.

ВІДЕНЬ, 3. 5. ПАТ. Вчора уряд оголосив розпорядок про народини проурядової політичної партії т. зв. „фронту батьківщини“. Ця нова партія матиме публічно-правний характер і репрезентуватиме державну політичну лінію Австрії. Метою „фронту батьківщини“ — „з'єднати всіх австрійських громадян на основі єдиної християнської, німецької і станової соціальної держави — Австрії. У провозі „фронту батьківщини“ станув канцлер Дольфус, як провідник союзних лівих Побіч канцлера у політичній партії в Австрії.

рядую рада провідників. При кермі кожного союзного краю стоїть краєвий провідник. Члени „фронту батьківщини“ можуть бути послані в закордонних установах тільки за згодою союзного провідника. Союзний провідник і краєві провідники матимуть право інтервеніювати в союзних краєвих і громадських урядах. Списки членів „фронту батьківщини“ оголошуватимуть прикладно двічі до року. Назву „фронт батьківщини“ береже закон. Таким чином розпорядок уряду ліквідує всі

Др. Семен Кивелюк

б. довголітній лікар гінекологічної клініки і загального шпиталю у Львові — переніс свою канцелярію зі Львова і ординує у внутрішніх і жіночих недугах

КРЕМ'ЯНЕЦЬ вул. Широка

Концерт

козацьких і стрілецьких пісень

уладжує 16-го травня ц. р. в салі Муз. Т-ва ім. Лисенка, Український Академічний Хор „БАНДУРИСТ“

У повені проєктів.

Спроба синтезу і критики думок економічних статей надісланих на конкурс „Діла“.

I.

На проголошений у „Ділі“ 15. січня ц. р. конкурс на статті п. н. „Як створити або розбудувати варстаті праці для українців у рідному краю“, що для нього премії уфундував наш закордонний земляк п. Тихий, наспіло — як уже відомо — 39 статей. Пять із них було на основі оцінки журі преміюваних і видрукованих на сторінках „Діла“. Журі у своєму комунікаті заявило, що і в непереміюваних статтях є теж тут і там думки чи проєкти не позбавлені ширшого громадського інтересу. Через те, що всіх статей видрукувати годі, та й більшість не дуже заслуговує зрештою на те, появилася необхідність вибрати цікавіші думки зпосеред „великих слів великої сили“, щоб вони таки зовсім не пропали безслідно.

У цій статті маю саме намір дати перегляд цілості конкурсу, хоч застерігаюсь, що це завдання сповняю не без закиду. Не потребує доказувати, що воно не легке. Матеріал дуже великий, деякі статті — це розміром цілі реферати.

На конкурс відгукнувся не лиш край, але й еміграція. І так: Львів дав 7 статей, галицька провінція — 8, Волинь — 6, заточенці з зах. Польщі — 2, ЧСР — 4, а решта, тобто 12 на жаль псевдо- і криптоніми, або автори, хоч і підписались, не подали місця свого осідку.

Статті вийшли зпід пер майже самих мужчин, бо — якщо залишити згадані псевдо- і криптоніми — то тільки 1 жінка зголосилася до конкурсу. Освіта авторів різна, від „простої грамотности“ до університетської освіти включно з науковою титулатурою. І хоч з цієї першої категорії не вийшли лауреати, проте не без цікавості можна було читати безпретенсціональні думки цих „невчених людей“, що хотілиб, аби наш нарід жив у гаразді, а не герпів від матеріальних злиднів.

Назгагал автори трималися теми. Тільки 2 статті доводиться злискваліфікувати як зовсім недоречні. Близько половина авторів опрацювала тему загально, аналізуючи наше господарське положення в його цілості і натякаючи лишень на різні можливості, що їх — на їхню думку — можна би зреалізувати і поліпшити тим господарське положення нашого народу. Який десяток авторів проєктує розбудову кількох варстатів з різних ділянок господарства і обговорює їх подрбно. Решта спиняється біля одного варстату (голівля кріпків, куряча фабрика, перерібка овочів, насінництво, тощо, чи капелюхарня, цегольня і т. і.) або розгортає план організації промислу чи торгівлі в наг мало чи зовсім непрактикований, вибираючи до того одну якусь ділянку. Ось маю, пави. я-

Найголосніша новина

нині по найнижчих цінах

„РОДИНА“

кий починає з покращання культури лену і конопель і ці сіль-господарські продукти аяже з одної сторони з продукцією полотна, шнурів, хідників, тощо і їх збутом, з другої сторони — з олійним промислом. Така організація для нас не нова, нагадає прим. наш молочарський промисл, але нагадає саме те, що в нас найшасливіше зорганізоване. Цю форму організації розвинув у своїй статті широко інж. Я., виходячи від продуцента через відповідні варстати перерібки сирівців і фінансову установу до збуту шаяхом звязаних тісно з ними торговельних станиць. Він дав докладну організаційну схему, пропонуючи 8 союзів продуцентів з усіма згаданими ступнями, завершуючи будову єдиним організаційним центром. Як загадав я вище — така організаційна будова для нас не нова, хоч зреалізована тільки одною категорією продуцентів (МСоюз). Зате зовсім непрактикована в нас наприклад організація на велику скало агентурної продажі виробів домашнього промислу, також відповідно зорганізованого і поставленого. Це перш усього докладно представив п. Вислоцький з ЧСР (друге преміюване місце), який як добрий знаток у той спосіб зорганізованого домашнього текстильного промислу і збуту його виробів, намагається зашпигити і в нас цю ідею.

На цьому місці слід замітити ось що: чимало авторів не зрозуміло благородної інтенції фундатора премій п. Тихого, а також інтенції редакції, що проголосила конкурс на сторінках „Діла“. В основі їх намірів не лежало запроектувати будову варстатика якогось „попитного“ артикулу, біля якого приютитись би десяток чи два або й три десятки людей. Ніхто не буде перечити, що капелюхарня, меблярня чи транспортне бюро з селянських підвод придалибся і поширилиб наш економічний стан посідання. Але вони, навіть колиб повстали, не поліпилиб положення мас, збогачуючи в найліпшому разі одного чи кількох підприємців. Про помітне зменшення дошкульного сьогодні безробіття при зорганізуванні й більшої кількості таких варстатиків, говорити не доводиться. Тому стаття — яка мала навіть до подробиць опрацьований плян організації того роду варстатика, не могла бути вирізнена, бо розминалась із метою конкурсу. Цією метою було найти проект чогось, що малоб усенародне значіння і що закріпилоб кращу екзистенцію як не мас, то бодай великого круга громадян. Такі проекти найшлись у деяких статтях, хоч не все були вони реальні, бодай у теперішніх обставинах (труднощі напр. деревного про-

НАЙКРАЩІ ВОВНЯНІ МАТЕРІЯЛИ
для швейних машин, костюми, мужські убрання —
та всілякі шовки
з магазину новин „ТЕКСТИЛЬ“ — ст. Залеска
вул. Галицька ч. 18.

мислу, хоч не перечимо, що „можна в цій бранжі заробити мільйони“, фабрикація цукру — монополія і т. і.). Проекти, що лежать у межах спроможности і є доцільні, числом 2—3, повинні справді започаткувати в нас акцію, яка свідчитиме про омпіотенцію національної волі. Посторонні голоси, що вже вітізались — маю на думці голос б. посла Ол. Вислоцького про запроєктовану інж. Котецьким курячу фарму, — доказують, що проекти ці корисні й актуальні.

Не хочу відібрати зовсім значіння тим усім проектам, що пропонують заложення од-

ного чи кількох, такого чи іншого малого варстатика. Очевидно — такі варстатки, розсіяні у великій масі по цілій нашій національній території в Польщі, можуть заступити нам факським оглядом дуже далеко. Але вони мусять бути пристосовані до різноманітних потреб та підприємчivosti великого числа людей. Маючи це на увазі, треба ці проекти в сумі (а не одинцем) уважати тематичним матеріалом і також їм приглянутись із близька.

В. Несторович.

Демонстрації і бійки в Америці.

По більших промислових містах відбулися на 1. травня масові робітничі демонстрації, найбільша безробітних. У Сінсінаті декілька тисяч демонстрантів несли куклу президента Рузвельта, понизити і пограбувати крамниці.

яку спалили на площі та накликували проти держави. Поліція розігнала юрбу. Кілька десятків людей важко ранених. У Торонто айшло теж до сутичок поліції з безробітними, які намагалися

НУДЬГА І ДОНОСИ
радянської преси.

Беру першу з газет і дивлюся на величезні, як звичайно в радянських газетах, наголовки:

На чільному місці у три кольони йде редакційна стаття, яка називається: „Щодоби — 37.000 тон руди“. Зміст цієї статті можна передати у кількох реченнях, які я і наводжу буквально (не міняючи мови й правопису) такий:

„Криворозький басейн — основна рудна база нашої металургії“.

„Погано розгортають у Кривбасі капітальне будівництво“.

„На будовах погано організовано працю і тому продуктивність робітника часто становить 60—70 відс. від програмної“.

„Занедбані житло-побутові умови будівників. Відставання капітального будівництва — справа абсолютно нестерпна“.

„Гірників Криворіжжя треба включити до бойового змагання металургів. А це вимагає... рішучої ліквідації канцелярщини й засідательської метушні“.

„У Кривбасі є три особливо відсталі рудні — Дзержинська, Фрунзівська й Артемівська. Вони тягнуть донизу весь басейн“.

Закінчує газета свою редакційну статтю так: „Криворозькі повинні рушити в бік за реалізацію постави ЦКВКП(б)*) про Донбас, за здійснення ухвал XVII з'їзду партії, за 37.000 тон високоякісної руди щодоби“.

Поруч з редакційною статтею йде наголовок у п'ять кольончок: „На повний ход всі трактори, живе тягло“. З наголовка видно, що справа йде про посівну кампанію.

Отже візьмемо і з того відділу кілька цитат:

Спеціальний кореспондент з Новоукраїни Юр. Дольд, пише під наголовком: „Загрозливий стан“ таке:

„28. березня минув термін, встановлений обкомом*) для закінчення сіянь ранніх районі, а засіяно 27 відс. Коли зважити на те, що сіяли досі на підготовленому ґрунті, то

*) Примітка: Пояснення деяких скорочень ЦКВКП(б) — Центральний Комітет Всесоюзної Комуністичної Партії більшовиків; Обком — Обласний Комітет; Політвідділ — політичний відділ, МТС — Моторно-тракторна Станція; Колгосп — Колективне Господарство; Райвиконком — Районний виконавчий комітет.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 5. ТРАВНЯ 1934.

Д-Р ВАСИЛЬ ВИТВИЦЬКИЙ.

3)

Українські впливи у Шопена.

3. Один ноктюрн та інші композиції.

Українська народня пісня, що стала матеріалом, з якого повстав ноктюрн g-moll, належить до улюблених і дуже широко розповсюджених пісень. Микола Лисенко записав її в Катеринославщині і видав у „Збірнику українських пісень“ (Київ 1905 р. випуск II, ст. 58, „Вийду я на гіронуку“).*)

Пісня складається з двох самостійних частин. Першу з них ужив Шопен з деякими змінами як головну мелодію ноктюрну (означене нами „а“). Розпочинається вона так само довгою нотою від d' і секундами сходять до fis'. У третьому такті мелодія переходить від d' до d'. Ріжниця в мелодичних лініях пісні і ноктюрну невелика і не мають суттєвого значіння (головно орнаменти). Другу частину пісні (від слів „А як тої пригидоньки не боюся“) використав Шопен як „b“ ноктюрну, змінюючи її передовсім під оглядом ритмічним і скорочуючи.

Цікаво, що Шопен послужився навіть тою самою прикрасою (т. зв. обіжником), яка є на початку нашої пісні; ріжниця та, що в ноктюрні прикраса вється довкола терції тонічної, а в пісні довкола квінти. Зате мусимо підкреслити, що в пісні „Вийду я на гіронуку“ так само як у ноктюрні g-moll виступають модуляційні вихили до різнобіжної тонації B-dur. Лисенко

із незвичайним відчуттям передав їх своєю гармонізацією пісні.

Порівняння виказує сильну залежність ноктюрну g-moll від згаданої народньої пісні, залежність, яка торкається в такій самій мірі його мелодики як і гармоніки. Та коли ми виказали поодинокі аналогії форми (а широкому розумінні слова), вільно нам також звернути увагу на цілковите споріднення нашої пісні і ноктюрну g-moll Шопена під оглядом змісту себто настрою. У пісні і в ноктюрні є саме той „жаль“, який домінує в більшості українських народніх пісень, а яким відзначається велика частина композицій Шопена.

З інших ноктюрнів Шопена дуже цікавий для нас g-moll ор. 15, ч. 3, в якому маємо цілі дві частини, оперті на двох різних українських мелодіях. У першій частині ноктюрну бачимо мелодію пісні „Та забілили сніги“ (Лисенко „Збірник українських пісень“, вип. II, ст. 32) змінену в той спосіб, що останній мотив пісні творить початок у шопеновій мелодії. У третій частині ноктюрну пізнаємо характеристичну колідкову мелодію. Багато мелодичних повторень закріплюємо при порівнянні ноктюрнів: c-moll, ор. 48, ч. 1 з піснею ч. 61 у збірнику Александра Хведоровича (Одеса 1903); f-moll, ор. 55, ч. 1 з піснями із Лисенкових збірок, вип. VI, ч. 10 і 19, вип. VII, ч. 23.

Більші або менші мелодії із питомими для нашої народньої пісні зворотами знайдемо в усіх майже ролах композицій Шопена, не виключаючи навіть концертів (напр. концерт c-moll). Є вони також у таких композиціях як етюди (напр. етюд es-moll, ор. 10, ч. 6), є й у мазурках. Мазурок cis-moll, ор. 50, ч. 3, завдячує свою красу й оригінальність перш усього прекрасній мелодії українського походження. Мелодія цієї мазурки Шопен імітаційно вже на самому початку мазурки, а в його третій частині ревізії її у чисто Бахівській поліфонії.

Наведені тут порівняння і приклади показу-

ють на те, що у Шопена є багато мелодичних повторень за нашою народньою піснею. Аналогії знаходимо розкинені по всій творчості того великого композитора, що своєю музикою вплинув на цілий ряд визначних композиторів другої половини XIX. віку.

Та постарімося вказати, що ані на якому ристанні цілих пісень (як це має місце напр. у обох ноктюрнах g-moll), ані на повторенні поодиноких зворотів мелодій не кінчається ще впливи української народньої музики на творчість Шопена.

Якщо впливи української народньої музики на Шопена кінчилися би на тому, що він уживав поодинокі мелодії чи їх уривки, то вони не сягалиб ще так дуже глибоко у Шопенову музику. Так маєтись зрештою справа із музикою не одного композитора, напр. Бетовена, який з українською народньою піснею запізнався головню за посередництвом кн. Разумовського. А проте є деякі моменти, які вказують на те, що Шопен більше заслухався в нашу народню пісню, ніж це моглоб видаватись на підставі самих ужитих в нього мелодій.

Кілька завваг мусить присвятити питанню, яке взагалі було відношення Шопена до народньої пісні і як дивився він на роль тієї пісні в артистичній музиці.

Шопен не був прихильником гармонізації і обрібу народніх мелодій: його одиниць твір того роду ор. 13 „Фантазія на теми польських пісень“ (між якими знайшлася також наша коломийка) походять з першої доби творчости композитора. Зрештою Шопен писав його не так із власної артистичної потреби, як більше під впливом тогочасної моди „робити“ всяких фантазій і варіацій на народні і загальні чужі теми. До дуже цікавих висновків доводить перегляд мазурків Шопена, що були тою ділянкою його музики, яку творив ціле своє життя. (Докінчення буде.)

*) Щоб удегити порівняння агадую, що цю пісню опрацював Василь Барвінський і помістив у своїй збірці „6 фортеп'янових мініатюр на українські народні пісні“ (Universal Edition), як ч. 5, п. 3. „Думка“ Барвінський задержав позану Лисенком мелодію без найменшої зміни. Тонація у Лисенка і Барвінського, g-moll.

Товари
благатні

ВОВНИ, шовки, полотна, постіль

Ф. Ожеховський

Найбільший вибір. — Найнижчі ціни.
Львів, Ринок ч. 29.
7153 62—180
Телефон 25-35.

очевидно, що нинішні темпи особливо загрозливі.

Замість виявити справжні причини відставання, перерозподілити (!) сили, замість мобілізувати партійні організації на боротьбу за якість, провід району розгубився, пішов лінійою найменшого опору.

Заступник начальника політвідділу*) Новоукраїнської МТС*) Липченко в присутності вашого кореспондента умовляв голову колгоспу*) „Нове Життя“ — сіяти вручну по стерні, хоч той категорично суперечив, правильно говорячи, що від такої роботи не чекають високого врожаю.

Це непоодинокі факти ігнорування якості. У колгоспах імені Молотова, „Комінтерн“, „Партизан“ — сіють неперечисленим насінням.

Сьогодні голова колгоспу „Жовтнева хвиля“ звернувся до голови райвиконкому*) Марієнгольця з проханням допомогти обміняти 16 центнарів непридатного до висіву насіння. Марієнголюць відповів:

— Сій, що є.

Трактори в Новоукраїнському районі відремонтовано так, що більшість з них перестояє. У піщанобродській М. Т. С. з 19 „Інтерів“ стоїть 16. У колгоспі імені Лаврентія — 3 трактори не працюють, бо нема причіпного знаряддя. У леонтовичській сільраді ось уже шостий день стоїть 5 тракторів. А разом з районом вийшла з ладу половина тракторів. Який тут мав бути вихід? Треба було оперативно, використавши всі внутрішні можливості, повторно відремонтувати машини, організувати на полі пересувні майстерні для швидкої допомоги.

Тут зробили інакше: знайшли вихід в тому, що практикують неприпустимо мілку оранку на 8 см. Плугами не орють, а просто такі рпають зверху землю.

Не зважаючи на загрозливий стан з сівбою — на базарах повно людей. Акуратно вистають вихідні дні. 25-го березня алаштували собі вихідний день навіть колгоспники перелової артілі „Правда“. Голова Коогоспу ім. Котовського Стензя таксамо наказав „сблюдати“ 25. березня вихідний день.

Цілком очевидно, що без серйозної практичної допомоги (асі підкреслення беремо з цитованої газети. Д. Г.) від одеського обкому партії, допомоги швидкої, рішучої, без оперативного втручання район провадить весняну сівбу“.

Всякого роду матеріали вовняні та інші — найдешевше в текстильній магазині „ТАНІЙ СКЛЕП“ — З. ЗАЛЕСКИЙ, ЛЬВІВ, ГАЛИЦЬКА 8.

Користаймо з фахових шкіл!

Під увагу батькам і молоді.

Наше фахове шкільництво розмірно молоде та баге числом, хоча вартісне якістю. Однак наша суспільність не доцінювала його завжди, а тепер теж не цінить як слід. Священник, лікар, суддя, піаністе адвокат, різне лікар та актор це була звичайна життєва кар'єра нашої молоді до війни.

Війна багато в цьому змінила. У нас попри великий аріст числа покінчених студентів філософії, права, медицини, техніки працює багато молоді з покінченими різного роду практичними спеціальностями, які досі були у нас мало відомі, як вищі студії торговельні, ріжкородні технічні, перелічені агрономічні, фармацевтичні та інші студії. Оскільки це все майже виключно високошкільчати. Натомість розмірно небагато прибуло нам молоді з покінченими фаховими студіями середньої, які для нас найбільше надаються. Бо цілі підприємств підприємства ще невеликі і вимагають вищої високоосвічених керівників добрих, з середньою освітою фаховою, більше практично, як теоретично вишколених співробітників; а така у нас поза торговельниками є дуже небагато.

Причина цього, попри недоцінювання тих шкіл у нас, є також мала скількість українських фахових шкіл. До війни була одинока торговель-

В телеграмі РАТАУ (Радянського Телеграфного Агентства України) з Тирасполя, під наголовком: „На увагу молдавського Обкому“ знаходимо такі відомості з посівного фронту:

„Вкрай незадовільно працюють трактори обох МТС. 4 трактори піщанської МТС (директор тов. Подар, нач. політвідділу тов. Мельников) за 3 дні вибрали в колгоспах „Друга п'ятирічка“ ім. Леніна тільки 20 га“.

„У рибницькому районі (секретар РПК, тов. Абрамович, голова РВК, тов. Районного Виконавчого Комітету т. Суліма) трактори дуже часто перестояють через брак пального. 24. березня в артілі „Звільнення Бессарабії“ трактори стояли з цієї причини цілий день. Того-ж таки дня 20 підвід, прихавши по палне, простояли марно на подвір'ї воронківської МТС, бо завідувач бази Буберман виїхав до Рибниці“.

„У кодинському районі артілі: „Ш-я вирішальний“, „Друга п'ятирічка“, ім. Яковлева продовжують сіяти вручну. У колгоспі ім. Фрунзе жадного га ще не засіяли сівалками, а голова управи Митиченко, парторганізатор Тимкован вечорами скликають наради, вигаюють промови, а в полі не бувають. 25. березня, з дозволу них „керівників“ колгоспники влаштували вихідний день.“

В колгоспах „Авангард“, „1. травня“, ім. Сталіна рибницького району, таксамо сіють руками, в забувнений ґрунт“.

Цю телеграму редакція супроводжує такою нотаткою: „Звертаємо увагу молдавського обкому на ці неподібні факти, насамперед на геть незадовільне використання тракторів у Балтському і Рибницькому районах“.

С. Винницький у кореспонденції з Київ, накликає: „Краще керувати відсталими районами“, В. Фесенко з Прилук на Полтавщині (які тепер належать до Донецької Округи) бідає у кореспонденції: „Чи не можна швидше“, та майже вся друга сторінка зайнята статтями під такими наголовками: „Ще мініше напелати на організацію хлібозакупівель“, „Працюють над п'янком“ та „Ф. Д.“ під ударами саботажу“. Остання величезна стаття трактує про саботажі у фабриці паровозів у Луганську. Третя сторінка містить статті: „У відстаючих радгоспах“, „Ріжжя функціоналки на нових верстатах“, бібліографію про книжку Фіхтера: „На тракторі“ і відділ: „З фронту індустріалізації“. На 4-й сторінці надруковані оголошення і різні телеграфні інформації здебільша ззакордонну. Але й тут є такі вістки як: „Качанівський колгоспний курорт“ та „Розведення коропа на Україні“.

Дмитро Геродот.

(Докінчення буде.)

Українське свято праці.

Перший травня в „СУПРУГА“.

З нагоди 1-го травня „СУПРУГА“ у Львові уладив членські сходини, які відбулися в залі „Української Бесіди“ в 12-й год. вполудне. Сходини відчинив коротеньким вступом голова „СУПРУГА“ Гр. Гладкий, підкреслюючи вагу свята в пристосуванні до наших умовин. Потім незвичайно цінний реферат виголосив пос. Остап Луцький.

У своєму часі українська влада проголосила день 1-го травня державним святом молоді Української Держави. Ідеєю тієї постанови було, щоби український нарід — нарід праці по своїй будові — не тільки був, але щоби хотів бути нацією праці; — щоби праця й право до праці перестали бути в свідомості народу знаменем пониження й неволі. Бо століття політичного й господарського поневолення зложились на те, що навіть працюючі українські люди дуже часто вважали працю карою за пер-



вородний гріх, допустом Божим. З другого боку — українець працюючий для себе, але на чужому й серед найпоганіших умовин засвоїв собі бажання перехитрити переможця і де лиш удасться — зменшити напругу своєї праці без утрати зарібки, а дати гіршу працю за недостатню винагороду.

Суттєвим предметом побажання сучасної людини є перемога в життєвій борні. До цієї перемоги веде лиш великий тренінг труду; а вартість людини є однозначна з напругою його волі до трудового змагання. Кожна нація перетворюється в один великий табір праці. Апостоли лінивства стають предметом громадянської погорди. В таких умовинах вибивається й людина праці в нас українців, а працю наших службовиків по установах знаменує найвища посвята.

Окремо сплився п. посол над справою безробіття і звернувся до зібраних з апелем піддержати недавно основане Товариство для дослідів над безробіттям.

Незвичайно багатий змістом і гарно виголошений реферат п. посла Луцького зробив найкраще враження.

Сходини закінчилися відспіванням національного гімну.

Арештування у Відні.

Комуністи і соціал-демократи намагалися улавити демонстрації проти уряду в 12-й і 20-й дільниці Відня. Поліція демонстрантів розігнала і деяких арештувала. Заворушення на 1. травня не вдалися, бо поліція розігнала учасників. Двох поліцистів і 20 учасників поранили. Поміж арештованими є теж націонал-соціалісти.

По широкому світі.

— До каналу Ламанш упав англійський літак, який вертався з Женев до Лондону. Летун і двох англійських студентів вилетувалися. Літак зниклий.

— Французький уряд дозволив Троцькому поселитися в одній місцевості віддаленій 300 км. від Парижа.

— До Туреччини відлетів відомий комуністичний інж. Бобковський з метою налагодити правильну летунську комунікацію між Туреччиною і Польщею.

— Внаслідок нещучаної спеки у Німеччині горять ліси і фабрики. Недалеко Фюр згоріло 600 гектарів ліса, а в Кобургу фабрика каросерії з магазинами бензину і лантору.

Сатирично-гумористичний журнал „Жорна“ ч. 9. ТРАВНЕВІ АКОРДИ ціна 25 сот.

Дістанете в кожній трафіці і кіоску. Замовляти: Адміністрація „ЖОРНА“, Львів, Ринок ч. 10, II. пов.

Дешевий тиждень по 75 сотиків, жаркізати, м'яси, риба, овочі, фрукти, цукор, чай, кави, солі, спеції, консерви, цукор, чай, кави, солі, спеції, консерви, цукор, чай, кави, солі, спеції, консерви.

Д. Ковалев.

За українську гімназію у Крем'янці.

Крем'янець, 25. IV

У перших днях жовтня минулого року скінчила 15 літ життя крем'янська українська гімназія С. Міляшкевича. Подія для волинських українців велика, навіть дуже велика.

Але пройшла вона зовсім невідміченою аж в пресі, ані якимсь актом у стінах самої гімназії або нашого міста. А це тому, що ювілей цей припав на час політичного судового процесу проти української молоді, який відбувся саме тоді в Крем'янці та в якому на лаві обвинувачених засіла значна кількість учнів, або бувших учнів тої гімназії.

Отже під сумним знаком пройшло це свято п'ятнадцятиліття одного з трьох наших культурних осередків на Волині, що й без того стоїть декому більмом в оці. Коротко кажучи, на гімназію від процесу повияло вітром класовища.

Українська гімназія у Крем'янці повстала, як державна школа, за часів Гетьманату і як існуюча вже станиця культурна, пристосовувалася — після довгих аволікань з видачею дозволу на її подальше існування — до вимог нового життя, коли західня Волинь знайшлася під владою Польщі. З початку безправна, пізніше з певними правами середніх шкіл, з яких то прав і користувалися понині.

Однак в останніх роках якась чужа атмосфера утворилася навкруги гімназії. З одного боку тут видно найбільшу жертвенність батьків, які вчать у гімназії свої діти (є такі, що платять за ваучу помісячно 75 зол.), найбільшу дбайливість учнів (як правило: найбільший зпоміж інших середніх шкіл міста відсоток атланних матур), самовідданість дирекції і вчителів, що побирають мізерну плату за свою тяжку працю (а іноді зрікаються платні за літні місяці); з другого боку — постійне, коли кінчається шкільний рік, ставлення на чергу питання про закриття гімназії. І так власне тягнеться з того року, як п. концесіонера гімназії С. Міляшкевича призначили інспектором Духовної Семінарії у Крем'янці і він відійшов від директури в гімназії.

Прикрі чутки про закриття гімназії, що можуть — очевидно — підірвати її матеріально, поширюються вже довгий час (кілька літ) різними чинниками. Дехто базується при цьому на вимогах, що їх диктують приписи шкільної влади, ставлені до гімназії. „Не відповідає будинок“, „поруха маєткова потрібна“, „зема гімнастичної сали“ і т. п. Але п'ятнадцяти роковини записуються до її історії саме тим, що вої повищі заклади, коли вони й дійсно мали якесь оправдання перше, тепер відпадають. Бо хоч гімназія міститься в нанятому помешканні, але його збільшено вдвоє; шоруху маєткову дають батьки; сали гімнастична вже давно є; учителів допускає до навчання (всім відомо) до довгий перебірки зпоміж кандидатів Рівенська Кураторія. Залишаються ще хіба тільки такі справи, як поповнення гім-

назіальної бібліотеки й оборудування в належний спосіб фізично-природничого кабінету, а також... побороння постійних спліток, що навколо гімназії пускають її вороги.

Слід ще зазначити, що візитації, коли відбуваються, залишають назагал прихильні й додатні для школи характеристики; про те саме свідчать і результати іспитів. Такемо але на зустріч гімназії Кураторія у випадках неможливості відразу задовольнити якісь вимоги шкільних принципів. Однак коли гімназія просить якоїсь допомоги, її лікони нема. Довгий час, напр. просили призначити для гімназії хоч один етат: їдали, балакали, писали прохання й меморіали, але з тих просьб нічого не вишло. Подібно буває і з затвердженнями учителів.

А одночасно вже три роки не може дістати затвердження в суді Т-во, яке намагається заложити деякі громадяни українці міста Крем'янця, що мало би взяти на себе матеріальне забезпечення гімназії. Вже й гроші за затвердження статуту побрали, а віз все на місці стоїть, бо ще треба зложити посвідки, що... основники українці

Але поруч тих прикрих і шкідливих для нашої гімназії фактів мусимо зазначити тут прихильне відношення до гімназії за час всього її існування Повітового Крем'янського Соймику й магістрату м. Крем'янця: шоруху й бюджеті тих двох інституцій були явісь суми, як субвенції

ГАЛАНТЕРІЯ ЖІНОЧІ, МУЖЕСЬКА У ВЕЛИКИМ ВИБОРІ По цінах дуже низьких. Поручає Ф-ма ЗІГМУНТ ЗАЛЕСКИЙ вул. Воїнів ч. 4.

для української гімназії. За це й належить тим інституціям подяка. Також соймику у Дубні м. допомогу. На жаль, в останньому році він уже уважав це зайвим...

В теперішньому часі, як зазначено, гімназія потребує доброї бібліотеки й належно обставленого фізично-природничого кабінету. А в просьбі відмовлено...

Направа стану гімназії з найближчим шкільним роком повинна бути переведена через а) масовий вплив дітей до гімназії, що відразу відноситься до гімназії якнайбільше дітей духовенства, що мало би можливість просити волинського владика Олексія взяти гімназію під свою високу опіку, бо в гімназії майже виключно вчаться православні; в) заложення для дітей інтернату, де би діти були завжди під належним доглядом і не могли би підпасти під вплив несовісних „просвітителів молоді“, або брудних совісто недоучків, що їх розплодилось тепер за багато; г) жертвенність громадянства на гімназію індивідуальну і збірну; г) збудування власного будинку.

До тебе, громадянино Крем'янчанино, цей голос. Дай-же відповідь на злого не балаканину, а ділом.

Крем'янчанин

Століття „Зорі“ Маркіяна Шашкевича.

Опінія митрополита Михайла Левицького про „Зорю“. — Заборона друкувати „Зорю“ на підставі опінії о. Венедикта і митрополита Михайла Левицьких. — „Русалка Дністрона“. — Чого не було в „Русалці“ з того, що мало бути в „Зорі“? — Слідство в справі „Русалки“. — Гідна постава М. Шашкевича. — Доля рукописів „Зорі“.

(Докінчення.)

Вилко, маленька книжечка завдала багато праці вченому професорові, бо він шойно 19. травня 1835 р. звернув рукопис консисторії зі своєю опінією, якої досі не відшукано. Думки Венедикта переповів Другий Левицький, митрополит Михайло, відсилаючи 1. червня 1835 р. рукопис із рецензією до президії губернії разом із своїм звідомленням.

Із доповіді митрополита в німецькій мові подаю в перекладі першу її частину, яка відноситься до „Зорі“, щоб переповіданням її не наразити себе на закид нехоті взагалі до роду Левицьких. У своїй доповіді писав митрополит і пізніший кардинал (в усякому разі не за заслуги для української церкви, тим більше для української нації) Левицький ось-що:

Ваша ексцеленціє! Відсилаючи назад рукопис „Зоря, писемце, посвященное русскому языку“ Руслана (Russland!) Шашкевича, який переслала мені в екс. з листом вис. президії датою 23. лютого 6. р. 3819, почувався до обов'язку ось-що сказати в цій справі: а саме! щодо допущення до друку згаданого там рукопису.

Згідно з вказівкою в. екс. я передав цей рукопис докторові теології й професорові, до чесному крилошанинові Венедиктові Левиць-

Ніхто не обмежує Вашої особистої свободи. Можете підписати довільну скількість позички Рідній Школі. Кожна позичка по 25 зол.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 5. ТРАВНЯ 1934.

ДМИТРО БАНДУРЕНКО.

Штука написати фейлетон.

Сон не брався моїх повік. Після довгих місяців уперше вдалось мені дістати позитивну відповідь від редактора, що мій останній фейлетон буде видрукований. Але він не знає ще коли; мабуть у найближчих днях. У редакції за багато матеріалу, спершу мусять піти актуальні речі; це від нього не залежить, бо першество мають політичні статті.

Питався я теж за гонорар. На гонорарі не менше мені залежало як на друку фейлетону. Хотів я раз краще пообідати, підстригтись, мав охоту на скарипки без дір, черевик варта би залатати, бо підоліла підтерта. Нагадав я собі слова одного товариша (що теж хорує на ту саму недугу — писати фейлетони, які не йдуть до друку), що правдивий фейлетоніст повинен завжди бути трохи голодний і мати всякі діри, не тільки в черевиках.

І так у ліжку думав я напереміну про фейлетон і гроші. Не вірив я якось у дві ті речі в одній комбінації: щоб видрукували, ще й заплатили. Якось минулого місяця казав до мене літературний референт:

— Ви, пане товаришу, зовсім незорієнтовані в наших літературних відносинах. Навіть письменники з іменем не можуть жити з пера. Хіба що писали би щось популярного і то так багато, щоби кожного місяця давали якусь більшу річ в інше видавництво. А жити з часописних фейлетонів? Гляньте...

Відчинив шухляду і показав цілу скриню рукописів:

— Усе це жде на друк. Без гонорару. Ще влячні, що їх видрукують. Правда, це не професійні письменники, тільки аматори, але їх нарис часто краще підходять для нас, нелітературного часопису...

Важко було це слухати і мабуть від тих важких дум я заснув. Щось мав я собі купити. Але що? Не міг нагадати собі. Приснився мені сон. Велика купа грошей, самих банкнотів, таких з Косцюшком. Діло що купу на три менші. Одна для „Рідної Школи“, друга для голодних у Радянській Україні, третя... Що з тою зробити? І ту теж поділив на дві частини: одну для Академічного Дому, другу для інвалідів. Стою і всміхаюсь: „Нехай знають, який я патріот...“

Але треба би щось і для себе взяти. Хоч на черну годину. Тягну один банкнот, а це шкарпетка... Потягнув із нею шклянку з водою і мій „шляфкамрат“ пробудився.

Ні він ні я не могли довго заснути. Він гнівався на мене, а я на себе, що випустив із рук стільки гроша.

Та ось бачу перед собою число „Діла“. Є в ньому мій „Мурцо“. Таки у фейлетоні!

— Пане редактор! я такий вам влячний...

— Нема защо.

— Який же так могли —

— Що ви вже говорите про дальші?

— Ні, я про гоно —

— Я-ж вам казав, що при нинішній кризі...

— Розумію, розумію...

Заплющую очі. Не хочу псувати собі гарного враження. „Правдивий фейлетоніст повинен... голодний... Письменники з іменем не можуть жити з пера...“

Приходить до мене директор цирку і каже: — Пане! я читав нині ваш фейлетон про котика „Мурця...“ Ми маємо у себе кілька тресованих котів, але вони вже старі. Нам треба

молодого, інтелегентного, такого як ваш Мурцо. Даємо вам за нього сто золотих!

Отже таки за один фейлетон можна дістати 100 золотих!

Я аж підскочив з радощів. І аж тоді побачив, що це знову сон... Холодний піт облив моє чоло.

Боюся йти до редакції. Йду аж годину пізніше, як звичайно. Таки є мій фейлетон. Але не про „Мурця“. Беру один примірник із адміністративної збіжки по сходах, щоб спокійно прочитати його „на валах“, на лавочці.

— Боже мій! цеж не мій фейлетон, а кусці з мого приватного листа до редактора...

Лють мене охопила. Йду просто рішеним сказати йому, що думаю про таку мету.

— Пане редакторе! ви мабуть помилувались. Це-ж не мій фейлетон, а лист...

— Перше був лист, а тепер фейлетон.

— Я-ж не думав лавати цього до друку...

— Саме тому, що не думали, вперше за весь час написали щось цікавого.

Я витріщив очі і не розумів. А він спокійно каже:

— Ви уявляєте собі, що написати фейлетон це проста справа. Тимчасом це велика річ. Є такі люди, що мусять чекати ціле життя, поки не вмире їм хтось близький або не збанкрутують і тільки тоді однієський раз на віки вічні вдається їм фейлетон. Я хотів показати вам, яка це штука і мусів узяти ваш приватний лист, переробити його, додати дещо з брудіону попереднього фейлетону і аж тепер гадаю є тут щось...

Але це не правдивий фейлетон, тільки сироба.

— Щоби мене заохотити?

— Ні, щоби вам доказати, що редакція не страшна фабрика і хто до неї входить, нікого не знає, чи не втрапить там пальця або цілої руки, коли підложити їх у невідповідне місце.

кому для докладного розсліду. Згідно з його
тут у зазначенні 2/2 доданою опінією містить
рукопис як щодо змісту, так щодо важких
висловів багато такого, що можна закнутати зі
становища тутешніх провінційальних відно-
син, отже не надається до друку.

З цією думкою професора й почесного
крилошанина Венедикта Левицького я цілком
погоджуюсь і не зважаючи на те, що цей руко-
пис цензурна влада признала дозволенным до
друку згідно з загальними цензурними норма-
ми на мою думку, він із уваги на провінціаль-
ні відносини цілком не надається на це, бо він
1) пригадує сумні історичні політичні щодо ре-
лігійних і політичних утисків, які витерпіли ту-
тешні мешканці й тубільці українці від поляків
головно під намовою єзуїтів і через жидів, у-
являх як зрадця до цього, а з чого вишли
справні репресії в козацьких війнах під прово-
дом Хмельницького, які ще досі заховались
в народній традиції, і через це може викликати
(Зоря) гіркі почування — і

2) ця книжечка могла б дати тим, що на-
прямлений до цісарсько-австрійського уряду
греко-католицький клер і на українсько-
(ruthenisch) галицьку націю дивились косими
оком, причину поширити думку, неначе вона
склалася до Росії й до неземленної церкви, а
не головню з тієї причини, що цю книжечку
склав виконавець гр. кат. семінарії Мартин (!)
Шашкевич під вигаданим іменням Руслан
(Russland!), і не містить нічого путнього в собі
— заті

3) хоч не треба би спинювати росту літера-
турних талантів поміж молоддю, та не можна
піддержувати тенденції, яку вибрав собі цей ви-
конавець, як із уваги на нього самого, так і ін-
ших, бо — для нього найближче покликанню
— богословська мораль, поучення народу,
студіювання біблій й церковна історія. На цю-
му полі він почуває в собі такий великий нахил
пробувати літературних сил народної мови,
писати загальнокорисне моральне народне
письмо й цим визнається, у справі чого він
дистає від мене вказівку. Також

4. Тепер запримічується нахил і тенденцію
у молоді досягнути розвідками й віршами ав-
торську зрілість, а цієї схильності тим менше
повинно бути в кандидатів духовного стану, що
а) їх спинюється через це в їх фахових
студіях, і що

б) вони деколи можуть стикатися з одини-
цями із шкідливою тенденцією й перевернени-
ми поглядами.

На карб інтелігенції обох Левицьких тре-
ба покласти те, як ті аристократи й через це
протизники української народної мови по-
трапили з Руслана, більше романтично-поетич-
ного ніж словянського імення, зробити „Рус-
ска“ — Росію. У всякому разі два камені зі
спільною назвою „Левицький“ звалили й при-
нечатали „Зорю“ Шашкевича. Ії дальша істо-
рія чисто формальна. Президія губернії віді-
стала обидва цензурні примірники рукопису
„Зорі“ з опініями обох Левицьких 4. липня
1835 р. до віденської надвірної поліції, звідки
одержала назад обидва цензурні примірники
разом із письменною забороною з 31. липня
1835 р., друкувати „Зорю“ Шашкевича.

Що містила в собі „Зоря“, дещо можна
сказати певно, а дещо тільки здогадуватися.
У своїх спогадах написав Яків Головацький,
був він переписав текст „Зорі“ й видав його
в Будапешті п. з. „Русалка Дністровая“ з ла-
вою 1837 (у дійсності вийшла під кінець 1836).
Але сам Головацький оповів, що ще в часі пе-
реписування „Зорі“ для цензури „Шашкевич
вмінив до цензури копію малюнку Хмельниць-
кого, який відрисовував один семінарист, виас-
тавши цензурові, що це ein verdienstvoller
Mann und Feldherr (заслужений чоловік і
полководець)“ і в тій же минуті одержав дозвіл
на друкування. Не увійшов до „Русалки“ й
життєпис Хмельницького, згаданий у рецензії
Копітара. Нема в ній і згадані там само суп-
лики. Остання це без сумніву Некрашевичів
„Замисла на попа“, що ходив у рукописних ко-
пях без означення авторства головню по Над-
вірній канцелярії. Від Шашкевича переписав собі
до рід латинкою Жегота Павлі й копія її збе-
гається разом з іншими його паперами в Я-
влядонській бібліотеці в Кракові. Нема в „Ру-
ска“ також віршів уривків пісень про Богда-
на Хмельницького, що були в „Зорі“.

Без сумніву були в „Зорі“ всі писання Іва-
на Вагилевича, які приходять у „Русалці“.
Схофікований також на підставі опінії Вен-
едикта Левицького, як цензора українських кни-
жок. Що більше, у днях 13—15 червня 1837 р.
він переписав свідство з усіма трьома названими
авторами писань у „Русалці“. І саме в часі то-
го свідства зівзав Вагилевич 14. червня, що
відписав його йменням речі він зладив у 1834
р. й дав Маркіянові Шашкевичеві до альмана-

ху „Зоря“. Після нього зівзавав Головацький
15. червня, заявляючи, що свої речі з „Русал-
ки“ написав коло 1834 р.

Щодо писань Шашкевича в „Русалці“, з
певністю можна твердити, що передмова до
неї або нова, або змінена й що не було в „Зо-
рі“ рецензії на видане в 1835 р. в Перемишлі
„Ruskoje Wesile“ Осипа Лозинського. Про свої
писання в „Русалці“ сказав Шашкевич на до-
питі 13. червня, що він виготовив їх перед чо-
тирма або п'ятьма роками, коли, будучи в світ-
ському стані, ходив на дволітній філософич-
ний курс.

Шашкевич був добре свідомий того, що
робив. Його допитував Венедикт Левицький
першого й він не мав змоги порадитися з кимсь
що та як говорити. Тому й щира правда — та-
кі слова Шашкевича: „Я пробував своїх сил в
українській мові, як своїй рідній, що значно
різняється від московської й церковної мови,
і думав покласти підвалину під її дальший роз-
виток і через це зарадити недостачі україн-
ської літератури.

„При писанні низки моїх речей головню
моєю ціллю було прикластися до культури у-
країнської мови й причинитися до літератури
в цій мові, наскільки позволяли на це мої сла-
бі сили. А що я/переконався, що ця мова знач-
но ріжниться від церковної й московської мо-
ви, шукав я її в устах народу; тому, де трапи-
лась мені нагода, за прикладом Вацлава з О-
леська, збирав я народні пісні, народні байки,
щоб із них докладніше дослідити будову укра-
їнської мови“.

Свідомість надає виступові Шашкевича о-
крема значіння. Треба схилити голову перед
людиною, життя якої скапало в праці для ідеї
національного відродження Галичини, серед
неймовірно твердих відносин на галицькому
кам'янистому ґрунті. Не тільки українська лі-
тература, але й школа й церква має йому дещо
завдячувати. Звідкиж теперішня тиша в сто-
ліття „Зорі“ Шашкевича? На доказ, як мало
скришів і став плодотворним галицький кам-
янистий ґрунт.

Не відшукано й досі рукопису „Зорі“
Шашкевича. Головацький пригадував собі, що
між рукописами, які передав цензурний комі-
тет у 1848 р. до університетської бібліотеки,
була й „Зоря“. Але не написав, чи один чи два
примірники. Крім того був примірник, з якого
переписував Головацький для „Русалки“. У ча-
сі свого довгого пошукування я почув в одно-
му місці слова Данте: „Lasciate ogni speranza!“
Але все таки, хай і один примірник вернув із
нанів зогнилими рукописами з львівської уні-
верситетської бібліотеки до поліції, як писав
видавець творів трійки Коцовський, лишається
ще один примірник із цензури й другий, з я-
кого переписував Головацький. Тільки старан-
не перешукання святоцьких закамарків і пе-
регляд зборів людей, що закуплювали вишкар-
товані з урядів папери, зокрема всієї спадщи-
ни по Жеготі Павлі, може поставити ясно
справу, є надія, чи нема надії відшукати „Зо-
рю“, а бодай роздобути докладну вказівку про
її зміст. Та для одних це неможливе, для інших
байдуже, бо якже інакше може бути на кам-
янистому галицькому ґрунті.

М. Возняк.

3 організаційного руху.

НАРАДИ УНДО В ПІДГАБЧИНІ.

Боків. Нарада відбулася 6. квітня п. р.
Обговорювано справу громадських виборів і нар.
організації. По дискусії вибрано місцевий партій-
ний комітет, до якого увійшли: голова п. Ва-
силь Галій, заст. голови п. Іван Фурдай, с. Васи-
ля, секретар п. Корнелій Сабат, скарбник п. Іван
Фурдай.

Шумляни. Нарада відбулася 7. квітня п.
р. в год. 12-їй вполудня. Головою місцевого комі-
тету вибраний о. Миколу Старуха, заст. голови п.
Миколу Католика, секретарем п. Корнелій Вол-
вуда, скарбником п. Костя Бугашина.

Славятин. Нарада відбулася того самого
дня (7. квітня) в год. 3-їй пополудні. Вибрани
місцевий партійний комітет у складі: голова п.
Осип Пригода, заступник п. Олекса Леуш, секре-
тар п. Олекса Костів, скарбник п. Костя Марти-
новський. На всіх тих нарадах промовляв п.
Грицько Скасків.

Литвинів. На третій день Великодних
Свят, 10. квітня п. р., відбувся перший районний
з'їзд громадських комітетів УНДО з восьми сіл,
які мають творити литвинівську волость. Учасни-
ків було 61 осіб. Про політичне положення укра-
їнського народу, зокрема про умовини на Вели-
кій Україні, говорив заступник голови ПНК та
їїї України, говорив заступник голови ПНК та
їїї України. У президії були пп. Михайло Скас-
ков Литвинів і Микола Стеткевич з Божикова.
Крім загальних справ обговорили на нараді са-

II. Справлене і доповнене видання Самоуправного Закону з виборчим регуляміном

а-ра Степана Барана можете дістати в Адміні-
страції „Діло“, — Львів, Ринок ч. 10.
Ціна примірника: зол. 0-80 (за почт. оплатою зол. 0-95).

моуправний закон і справу громадських виборів.
По дискусії вибрали районний комітет, до якого
увійшли представники громадських комітетів (по
одному з кожного села). Головою комітету вибран-
ий п. Грицько Скасків з Божикова, заступником
п. Михайло Скасків з Литвинова, секретарем п.
Микола Стеткевич з Божикова, скарбником п.
Василь Малайський з Рудиків, членами комітету
пп: Михайло Пшенишник з Лисів, Іван Фурдай з
Боків, Корнелій Волвуда з Шумлян, Олекса Кос-
тів зі Славятини і Михайло Леськів з Волощини.

Завалів. Дня 15. квітня п. р. відбувся ра-
йоновий з'їзд південно-західної частини Підгаб-
чини. Прибуло 54 представників комітетів УНДО
з громад: Завалів, Заставча, Носів, Середня, За-
туриня, Маркова, Завалівка, Горожанка, Дришів,
Гнильче і Яблонівка. В президії були: голова п.
Грицько Скасків, заступник п. Петро Пришляк
з Заставчі, секретар п. Іван Кифор зі Середнього.
Обговорено партійні й самоуправні справи та
справу поширення й переробки „Свободи“. Ви-
брано районний комітет, який обіймає три
майбутні волості. До комітету увійшли пп: го-
лова п. Петро Пришляк з Заставчі, заступник п.
Петро Соколовський з Завалівки, секретар п. Іван
Кифор зі Середнього, скарбник п. Дмитро Дідора
з Завалівки. Члени комітету: п. Іван Семак з Го-
рожанки, п. Михайло Прусь з Дришова, п. Ми-
кола Пула з Затурини, п. Микола Ріпецький з
Яблонівки, п. Василь Митанчук с. Михайла з
Маркової, п. Атанас Гладкий із Завалівки, п.
Євген Татарин з Гнильчі і п. Стефан Колісник із
Заставчі

СПРОСТУВАННЯ.

Вовківський Уряд Тернопільський ч. BN 20
R. Z. Тернопіль, 30. квітня 1934.

До Пана Олександра Костика, відповідально-
го Редактора „Діла“ у Львові, Ринок 10, П. пов.
Дотично статті п. н. „Ватикан-Варшави-
Тернопіль“, поміщеної в „Ділі“ з дня 29. квітня
1934 р. ч. 105, прошу на основі § 19 пресового за-
кону з 17. грудня 1862 р. помістити в найближ-
чому або другому а черги числі отсе спросту-
вання:

1) Неправдою є, що місцеві органи влади на-
гальної адміністрації на терені тернопільського
воєводства застосували в минулому році винят-
кові репресії супроти так званих „дисциплінарних“
свят дня 16. травня, зате правдою є, що влада
поставилась до тих свят згідно з постановами
закону про збори, дивлячись на них — залежно
від їх характеру — або як збори у розумінні за-
кону про збори арт. 2, пункт 2, або як релігійні
свята, згідно з постановами арт. 27, буква в) зга-
даного закону. Правдою є, що тих святих, які
влаштували згадане свято у спосіб суперечний
з вимогами арт. 2, пкт. 2. закону про збори, по-
тягли до відповідальності, при чому визналось
на підставі судових присудів, що становище міс-
цевої влади в тому відношенні було згідне з ви-
могами закону.

2) Неправдою є, що органи локальної вла-
ди прийняли невластиву інтерпретацію закону про
збори локальних свят „У. М. Х.“, зате правдою
є, що та інтерпретація була слушна тим більше,
що сам Виконавчий Комітет свята „У. М. Х.“ у
Львові поставився до того свята як збори, що
підпадає під постанови закону про збори, тим,
що він до Львівського Воєвідського Уряду про-
хання дозволити влаштувати ті свята на дні 6.
та 7. травня 1933 р. у Львові, а Пан Львівський
Воєвода рішенням з дня 5. травня 1933. ч. NB
80/10/33 такий дозвіл дав. Далі правдою є, що
згадане рішення Пана Львівського Воєводи не
признало генеральних управнень для терену
всіх трьох південно-східних воєводств, але обме-
жилось виключно до самого міста Львова.

3) Неправдою є, що арт. 113 Конституції по-
лишає релігійним союзам незалежну свободу ді-
яльності супроти державного закону, зате прав-
дою є, що наведений артикул, на який посилаю-
ється автор статейки, кінчиться саме постановою,
що „проте ніколи релігійний союз не може бути
в суперечності із законами держави“, а засади
той пізніше не заперечує конституційний закон.

4) Правдою є, що деяких гр.-кат. священиків
потягли до відповідальності за відправу дня 11.
листопада 1933 р. як у дні обходу радісного дер-
жавного свята — Богослуження у жолтих ви-
зах, як теж і правдою є те, що Надавний Суд,
присудом з дня 6. березня 1934. п. ч. 2K 74/34 від-

кинув у тому напрямку касцю о Ярослава Мельника з Зарубинцем.

5) Неправдою є, що позбавляється гр.-кат. священників права навчати релігії в державних всеобщих школах з огляду на згоду та неозначану „неблагонадзорність“, зате правдою є, що цього роду факти трапляються у випадку ладу вчителів релігії з протидержавну діяльність, або за порушення педагогічних обов'язків під час навчання в школі.

6) Неправдою є, що гол. в якому завади відповіди Консисторії був невластивий, зате правдою є, що вислани до Консисторії листи мали той і форму відповіді і для влади, що вислала листи і для адресата.

7) Неправдою є, що органи центральної влади не були повідомлені про інцидент з о. Антоном

Онуферком у Скалаті, який під час богослуження 11. листопада 1933. допустився словесної нечести в привітності представника армії, зате правдою є, що повинний факт, як і взагалі про інші події повідомляють актуально компетентну владу у Варшаві.

8) Неправдою є, що супроти гр.-кат. духовництва органи загальної адміністрації спричинили такого роду події, які слід би змінити, зате правдою є, що відношення влади ґрунтуються на принципах закону, зберігаючи пошану, належну духовному стану.

За Вовводу:
Начальник Виділу Жиборський.

Чи Ви вже зложили книжки або даток на купно доброї книжки для наших братів на заході?

З ЖИТТЯ НАШИХ УСТАНОВ.

Нова Рада Товариства письменників і журналістів ім. І. Франка.

Нововибрана Рада Товариства письменників і журналістів зібралась 3. ц. м. під проводом голови ред. Романа Купчинського та утворилась в той спосіб: заст. голови д-р М. Стахів, секретар — ред. І. Квасниця, господарський референт ред. З. Софронів-Ле-

вницький; щодо секретарства, то тому, що воно вимагає багато технічної роботи, а і ред. І. Кедрин і ред. Мiron Коновалець перетягнені професійною і громадською працею — Рада просила обох їх зайняти секретарством та вести його по взаємному порозумінню.

Курс практичного пасічництва і шовківництва.

Для 16. травня ц. р. починається на Практичних Курсах „Сільського Господаря“ в Явчині другий з чотирьох курсів, а саме курс практичного пасічництва і шовківництва.

Курс буде тривати 6 тижнів, то є до кінця місяця червня ц. р. У програмі навчання укладені всі ділячки пасічництва та шовківництва як також організація збуту пасічничих і шовківничих продуктів.

Чванитесь приналежністю до великої української нації — то підпишіть і впадіть до кінця липня 1934 р. позичку Рідній Школі. Одна грамота 25 зол.

НАРОДНІ ТРИБУНАЛИ В НІМЕЧЧИНІ.

БЕРЛІН, 3. 5. ПАТ. У Німеччині оголошено закон, який змінює карний закон і карну процедуру. На основі нового закону за злочин державної бради каратимуть спеціальні народні трибунали. У склад народного трибуналу входимуть

професійні судді — правники і члени трибуналу, призначені канцлером Гітлером на внесок міністра справедливості. Непрофесійними суддями „народних трибуналів“ можуть бути тільки такі люди, які мають досвід у боротьбі з ворогами держави.

Криваві бійки в Амстердамі.

АМСТЕРДАМ, 3. 5. ПАТ. Голландські націонал-соціалісти уладили тут свій з'їзд. Проти учасників з'їзду почала демонструвати публіка, яку

позичила розізнала, вживаючи поліційних сил. Число націонал-соціалістів зросло за рік з 6.000 на 12.000.

НОВИНКИ

— **Справа посад у Маслосоюзі.** Кандидатам і кандидаткам на посади в Маслосоюзі подаємо оцим до відома, що жадних вільних місць у Маслосоюзі нема. Одночасно не маємо змоги полагодити безлічі подань, які щодня напливають. Отже зайве вносити подання, наражувати себе на видатки та вживати впливів, бо з причини браку вільних місць, подання не будуть розглядані. Рівночасно повідомляємо всіх претендентів(тки), що внесені ними подання — відкинені. Свідчення і всі залучники просимо відібрати собі в канцелярії Секретаріату Союзу. Окремо про це нікого не повідомляємо. — 1508

— **3 Українського Лікарського Товариства.** В суботу 5. ц. м. в год. 19. відбудеться в домі Т-ва при вул. Чарнецького ч. 26. реферати д-рів О. Філяса, М. Хомина і С. Коржинського на тему: „Праця лікаря на вакаційних оселях“.

— **Марійська Академія у Львові** в перші роковини свята „УМХ“ відбудеться в неділю 6. ц. м. в гімнастичній залі акад. гімназії. В програмі виступ усіх Марійських Дружин на терені Львова. Початок: год. 7. веч.

— **Нові літературні напрями і галицькі українські поети.** Заходом Т-ва Письменників і Журналістів ім. І. Франка у Львові відбудеться дня 6. травня (неділя) ц. р. в 18 год. в залі „Української Бесіди“ у Львові (вул. Рутівського 22) відчит на згадану тему. Вигосилить його д-р Микола Гнативак.

— **Концерт у Львові.** В суботу, 5. травня відбудеться концерт відомих музиків, скрипака проф. Ев. Перфецького і піаніста проф. Романа Савицького в залі Лисенка при вул. Шашкевича 5. Початок год. 8. веч. Різножанрний і інтересна програма, зложена з творів Брамса, Франка і Гріга повинна спонукати наше громадянство до численної участі. Дохід з концерту призначений на львівські піроселі, на які

зголосилось поперх 500 дітей. Прийдім на концерт і поможим нашим дітям!

— **Студенти правники з львівського університету** можуть вносити прохання до деканату виділу права найдалше до 10. травня ц. р., щоб їх допустили до іспитів в червні або у вересні. Цього речиння вношення прохань мусять студенти правники доконче придержуватися, бо можуть втратити право здавати річні іспити. Крім того матимуть клопоти. Кандидати, які студіюють право на основі старої системи, мусять також вносити прохання до 10. травня ц. р., якщо задумують скінчити свої студії на основі нових приписів.

— **Вистава УФОТО.** Святочне відкриття вистави української фотографії відбудеться у неділю 6. травня ц. р. в год. 12.30 вполудне у залах Національного Музею при вул. Мохнацького 42. У виставі беруть участь 52 автори, які дають преріжні зразки українського фотомистецтва. Поінформовані впевняють, що цьогогорічна мистецька вистава УФОТО далеко переростає попередні під оглядом високого мистецького рівня і цим підтверджують задоволення, що молоді українські світлиці докладають у своїй творчості до щораз-то кращих успіхів. Кожний, хто піде оглянути виставу — переконається про це наглядно.

— **Свячене на Замарстиніві** влаштувала в неділю, 29. м. м. вечором парохіяльна рада при церкві св. Йосафата, яка міститься в домі читальні „Просвіти“ при вул. Львівській ч. 56. Зійшлися самі старші парохіяни, бо молоді, користаючи з погоди, воліли піти на прохід за місто. Присутніх було 82 особи, що вислухали наперед звіту парохіяльної ради з її діяльності. Отже довідалися як стоїть справа з площею від магістрату під будову церкви та що незабаром зачнуть перевозити матеріал дерев'яної церкви, щоб поставити тимчасову церкву. Парохіяльна рада вишле своїх членів за збіркою на будову церкви в Замарстиніві.

На мужеські весняні убрання

СУКНА

бельські і оригінальні англійські

ТЕКСТИЛЬНА ГУРТІВНЯ

тільки в Ринку 30.

36/76 зараз біля „Бачевського“.

Еміграційні справи.

В СПРАВІ ВИЇЗДУ ДО ЗЛ. ДЕРЖАВ.

Не зважаючи на остероги до американського консульства у Варшаві часто зголошувались емігранти або без гарантії з Америки, або з переданими гарантіями з 1932 і 1933 р. Емігранти приїжджають деколи із дальших сторін, витрачаються на дорогу і мусять із нічим вертати назад, бо консулат не хоче їм видати візи, доки не одержить задоволення, що емігрант після приїзду до Америки буде мати забезпечення і повне утримання.

Без гарантії ніхто не може одержати візи. Тому кожний, що має намір виїхати до Америки, повинен ще перед одержанням карти вступу написати до тих, що його спроваджують до себе, щоб вони конче і негайно вистаралися гарантії. Гарантією є: посвідка з американських банків, яка стверджує висоту вкладів, посвідка роботодавця, яка подає висоту заробітку особи, що спроваджує до себе свояка і „афідавіт ов сіпорі“. Якщо виїздячий має в Америці доходище підприємство, то повинен також прислати відповідний документ до консульства.

Гарантії може спроваджуючий переслати або просто до консульства або до Т-ва Опіка за Укр. Емігр. у Львові, а воно його дальше спроважує.

ЕМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ.

В постановах канадського уряду про приїзд чужинців до Канади не зайшли ніякі зміни. Дальше можуть до Канади їхати: жінки до чоловіків, недолітні діти до 18 літ життя до родичів, наречені до наречених і особи, що їдуть до дальших свояків в Канаді, якщо наслідком окремих заходів дістануть дозвіл на одержання канадської візи.

Без перміту можуть їхати реемігранти, що вертаються до Канади протягом одного року від залишення пристані в Канаді. Реемігранти можуть забрати зі собою жінки та діти до 18 року життя. Коли мине речиння, а реемігрант не зможе вернути до Канади, мусять старатися про новий дозвіл на виїзд.

ві. Опісля о. радник Туркевич і о. Жовнірко з Голоська довершили освячення. Вислухавши промов священників, зібрані відспівали кілька воскресних пісень. Чистий дохід остався з квоти 54 зол. 15 сот.

— **Посвячення домівки Т-ва св. Йосифа.** У неділю 29. квітня ц. р. Преосвящений Іван Бучко в асисті о. крилошанина Д. Лопатинського й ігумена ЧСВВ Й. Лучинського посвятив домілку католицького Т-ва українських діачат ім. св. Йосифа у Львові, при вул. Руській ч. 10. Під час цілого свята співав хор дівчат. Преосвящений Іван вигосилів відповідну проповідь, а опісля відбулося спільне свячене для діачат. Промовляли: п-і О. Бачинська від Марійського Т-ва Пань, о. протоігумен Решетилко, п. Е. Тишинська від Т-ва „Будучність“ і п-і д-р Сімович від Матірнього Т-ва „Просвіти“.

— **Хрущі на овиці.** Кілька років з черги налі дерева спокій від своїх відвічних ворогів, якими є маєві хрущі. Цього року ті шкідники зачинають пригадуватися і проявляють уже в деяких сторонах оживлену активність. В Чехословаччині хрущі появилися масово й обжирають свіжу зелень дерев. Освідомлене населення виступило до завзятої боротьби з ними шкідниками.

— **Ще про бурхливу експіцію.** У вівторок, 1. травня ц. р. зайшов коморник Кісель до мешкання кравця Маєра при вул. Неницького у Львові, щоб його усунути з помешкання за неплання комірної. Коли коморник почав урядувати, зібралася на борзі юрба комуністів, які виломали залізну браму і перешкодили коморникові перевести експіцію. Опісля юрба вдерлася до приватного мешкання власительки дому Френкельової, де понищила кухонну посуду, поломивши всі меблі, поваливши всі вікна та порубавши двері. Зі столика юрба забрала

за 200 зол. Після того вандалського знищення вивісили на балкони червону хоругву і розкидали комуністичні летючки. Однучасно один з юрби вишварив промову, що ексмієт вже більше не буде, бо всюди так зроблять. У тім самім домі мешкає ще 22-ох льокаторів, з яких 17 не платить від 4-ох років ці сотика. Зате властительку екзеквують за задегний податок за 4-ий квартал 1933 р.

— **Я з батарами не говорю.** Перед суддею Річипосполитої у Львові станув антикар Яків Гельбард, бурмістр Ширця, за зневагу президента Річипосполитої та образу урядовця в службі. Сталося це на засіданні місцевої школи ради в Ширці, на якому обмірковувалося справу мешканевого додатку для узрадителя Влад. Березовського. На основі акту обвинувачення Гельбард сказав: „Що мене обходять декрети президента Річипосполитої? а не заміт Березовського в урядовім характері відпові: „Я з батарами не говорю“. На розправі обвинувачений виперся вичи щодо президента Річипосполитої, а другий закид попердив. Так до Березовського справді сказав, але не як до урядовця, тільки як до приватної особи. Розправа скінчилася засудом на 90 зол. і вивіс на образі п. Березовського.

— **Як нас троять пекарі.** Скарбоду владу подало, що львівські пекарі вживають при припеченні хліба купальної соли. Переведена контрола ствердила справді в багатьох пекарнях, особливо жидівських, купальну соль, якої вживано замість кухонної, яка є дорожча. Всі винуватці будуть відповідати перед судом.

— **Драма, яких багато.** 32-літній Франц Лозький, б. службовець городського суду у Львові розпився і втратив посаду. Жінка його покинула і замешкала як субльокаторка при вул. Шеніцьких, а він скитався по Львові без постійного кутка. Нараз довідався, що його жінка відвідує шевський челядник Антін Сметанюк. Мин. середи прийшов під їх двері і застав їх замкненими, почав гримати кулаками. Перестрашена жінка втікла, вискочивши вікном. Колиж Лозький хотів теж вікном влізти до селяни, щоб порухуватися зі Сметанюком, той стріляв до нього з револьвера і ранив його тяжко. Сметанюка арештовано.

— **Великі пожежі.** В селі Жушель коло Белзави. Сокаль вибухла в ночі на 1. ц. м. в загороді Івана Дякова пожежа, що перекинулася на сусідні будинки. Разом згоріло 11 будинків на загальну школу 15.000 зол. Вогонь був підло-жний. — В Павловичах, пов. Ілжа згоріло 94 будинків, наслідком чого 800 осіб лишилось без даху над головою. У вогні знайшло смерть 7 осіб, а кілканаять тяжко попарилося.

— **Присуд на ватагу Чайковського.** В Чорткові оголошено присуд у процесі членів бан-дистської ватаги Чайковського, т. зв. „Червоної Сми“, що грабувала в заліщицькому і сусідніх повітах. Присяжним суддям поставлено коло 100 питань. На основі їхнього вердикту трибу-нал засудив: Володимира Тишковського на 12 літ в'язниці, Петра Лесюка на 12, Йосифа По-бічука на 10, Мик. Лазаровича на 8, Гриця Ма-зурського на 8 літ, Василя Папушак, Івана Лещика і Сильвестра Фоюка на 5 літ, Івана Ле-дичика на 4, Петра Рогозницького на 3, Андр. Хмища і Петра Бричка на 2 роки. Стеф. Шара-марку і Грина Івасюка увільнено. Крім того всі втратили громадянські права на 10 літ.

— **Загадочний напад.** На Шмуля Гірша, збі-жачого купця з Камінки Стр., напало 3. грудня ц. р. ввечером коло Руданець львівського пові-ту двоє опришків, які звалили його на землю і заробували сорок кілька золотих. Один із них вложив Гірша за горло і вложив йому в рот пальці, щоб не кричав. Кілька днів пізніше Гірш побачив у Ременові Василя Калівошку і сказав на нього, що то він його ограбив. На-слідком того Калівошка, знаний в околиці не-посидливий дух, станув 30. м. м. перед судом присяжних у Львові. Однак на розправі Гірш не міг подати певних доказів проти обвину-ваченого і тому суд Калівошку увільнив.

— **Засудили громадських ошуканців.** В Жа-нові скінчився перед виїздом суддею з Коло-дні процес громадської старшини з Криворів-ня від заміт зловживань і ошуканств на шко-лу населення. Як виказала розправа, головним ошуканцем був громадський касієр Іван Джу-рак, який сам один присвоїв собі понад 7.000 зол., а помагав йому громадський ексектор Осип Тріска, що стягав з населення податки, які належали самовільно Джурак. Суддя засу-див Джурака на 1 рік, знижуючи кару на осно-ві зменшів на 10 місяців в'язниці, Тріску на 14 місяців з обличкою на 1 рік, Федора Макси-мюка на 8 і Василя Цайзрюка на 7 місяців.

— **Залізнична катастрофа від снігу.** Коло За-мостя вискочив зі шин особовий потяг, що їхав до Люблина. Машиніста тяжко потовкло, то-п-тінням потягнення мозку. Вагоми попадали

зі шляху, але не перевернулися. Кількох пасажирів потовклося. Причиною була спека, від якої розширилися шини.

— **Жертва купелі.** В Сяні під Перемншем у-тонув підчас купелі Людвик Лечко, уч. VI. гімн. кл.

— **Богата жебрачка.** В Щебрешині пов. За-мосте приарештовано бездомну 55-літню Осипу Маньковську, при якій знайшли суму 71.266 зол. Ті гроші вона збрала жебрачиною і носи-ла при собі у спеціально вишитому мішочку. Мандрувала по цілій Польщі і задержалася дов-ший час у Щебрешині. Справу переказано су-дові, який засудив її на 6 місяців в'язниці і 500 зол. гривни за жебрачину, хоч мала маєток і не потребувала бути тягарем для населення.

— **10 мільйонів страти.** У зв'язку з реорганіза-цією варшавського магістрату стверджено, що після війни стратило місто наслідком кепської господарки і частих зловживань 10 мільйонів золотих.

— **Кривава статистика.** На протязі квітня ц. р. у Варшаві 132 особи рішили покінчити самогуб-ством, однак тільки 32 загинули. Від самохо-дових випадків згинули дві особи, ранених бу-ло 75. Трамвай переїхали на смерть 3 особи, а 26 покалічили. Душогубств було 6. Від летун-ської катастрофи згинули 2 летуни. Наслідком зачадження вмерли 4 особи.

— **Сталевий острів на океані.** Англійські ста-леві заведення Вікерса з інж. Вудзоном вилади-ли величезний проект сталевого острова для постою літаків, що буде уміщений під 40-им ступнем північної ширини на Атлантийським океані коштом 16 мільйонів доларів. Сталевий острів буде одночасно портом для кораблів. Конструкція заведення Вікерса є постійна, коли проект Вудзона є рухомий і через те відпир-ніший на бурі.

— **Гітлер на похороні кравця.** Перед кілько-ма днями канцлер Гітлер взяв участь у похоро-ні нірнберського кравця Йосифа Гайнріха. Не-біжчик був одним з найстарших членів націо-нал-соціалістичної партії.

— **Населення Берліна і Відня.** З кінцем січня ц. р. місто Берлін мало поверх 4 міль. 215 тис. мешканців. В порівнянні з попередніми місяц-ми населення столиці німецької держави не-значно зросло. Повільний приріст населення стверджено теж у Відні. На основі перепису, проведеного у квітні ц. р. в столиці австрій-ської держави стверджено 1.900.000 мешканців. На протязі останніх десятих років скількість віденського населення зросла тільки на 15.000 осіб.

— **Тома Морус святым?** Англійські католиць-кі кода заходяться в справі канонізації Томи Моруса. На петиції, висланій у тій справі до Ри-му, наводиться 65.000 підписів людей з різних кол англійського громадянства.

— **50.000 доларів за зловлення бандита.** Як повідомляють з Америки, за бандитом Ді-лінгером і членами його банди шукає ціла ар-мія поліцистів і детективів. Змобілізовано яких 100.000 службовців, однак всетаки без успіху. В десятому тижні погоні перешукано цілу око-лицю Сінсінаті, де хтось бачив, як бандити пе-ресантажували кілька скорострілів з одного самоходу на другий. Одночасно в Шікаго полі-ція арештувала ватажку іншої банди, Логінса, що доконала багато крадіж, увелень і шанта-жів, зароблюючи на тім коло 50 міль. доларів. Тимчасом американська влада підняла пер-вісну нагороду за спіймання Ділінгера із 25.000 на 50.000 доларів. Із Шікаго повідомляють, що поліційна стежа, зложена з трьох людей, дігва-ла самоходом авто, в якому находилося чотирьох членів банди Ділінгера. Поліція хотіла їх ареш-тувати, але бандити добули машинові пістолети і казали піднести руки в гору та маширувати в поле біля гостиниці. Поліція мусіла послухати, а коли один пробував ставити опір, бандити тяжко його побили. Опісля бандити втікли.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

о. Євген Мальчинський ЧСВВ, роком холмшак, помер у Краснопуші 1. V. ц. р. в 63. році життя. Покійний був довголітнім адміні-стратором „Трохій“ у Лавові, Жовків. Кристи-нополі і Краснопуші. В. И. П.

Спортові висліди.

МИСТЕЦТВА ОКРУЖНОЇ ЛІГИ.
Львів. Лехія—П. Сокіл 2:0 (1:0).

Зв'язок зі світом

дас „ДІЛО“
за 5 зол. місячно.

3 нових видань.

Олена Цегельська: СЛІДАМИ БОСІХ. НІЖОК та інші оповідання. Накладом Відділу Т-ва Взаїмна Поміч Українського Вчителства в Самборі. 1934, ст. 66.

Автора — сільська вчителька збрала в тін збірці свої нарис з життя малих школярів, за якими має нагоду стежити ювітими роками. При-кмета тих нарисів — велика простота та мате-риальне тепло. Від часів оповідає Франка та Степана Ковалева змінилась техніка таких на-рисів, хоч неозомно може видаватися дивно, як можуть змінитися такі речі в таких простих спра-вах. Бачиш і описуєш, що бачиш, і кінєш. Тим-часом виявляється, що найважливіше в таких про-стоєних описах: на чому зупиняєш свій зір і як це передаєш.

Перший нарис про босі ніжки дітей, що за-лишають сліди на снігу, можна би вважати чимсь у роді символічного вступу, хоча авторка і не пи-сала його з тією думкою. Всі ці дрібні епізоди по-дленного життя у сільській школі і поза нею, за якими слідує народня вчителька, будім то дамо відомі, аж ось одного дня запримичує вона їх упер-ше, ілучи до школи або вертаючись із неї.

Дуже важко амальювати порушення звору-шеного серця, щоб не попаста у дешевенький сен-тименталізм, коли хочемо до цього долати ще й пе-дагогічну нотку, хоча яку хелікатау! Ось при-клад. Описує авторка, як найкращий школяр став найгіршим; аж згодом виявляється, що він працює як наймит у чужій хаті. Це й господня іде до вчительки прохати, щоб його виписати зі школи. Вчителька зрозуміла терпіння школяра, взяла його під свою опіку і вичити свій „обра-зок“: „Я провинила й мшту направити зло, яке неспівомо зробила. Але як? Чи вільно мені другі діти карати, а його ні? Чи булоб це справедли-во?“ — І кінчить: „Чи забуде він коли кривду, яку я йому зробила?“

Така рефлексія знаatto проста, як на літер-турні нарис. Читач хоче, щоб останній акорд мав у собі тепло справжнього зворушення. Такі акорди находимо в деяких нарисах, як „Васела могила“, „Він не вмер“, „Поліх волі“. Казка, про „Бохомець-хліба“ має потрібні нотки легкої фантазії. Неодному нарисові бракує трохи біль-ше літературної композиції але відомо, що ком-позиція в цього роду творч. залежить часто від живішого сюжету. Школа, що Видавництво, яким опікується наше вчителство, не подбає при таких виданнях, щоб мова в них була чиста, літературна. Хоч назагал в усій збірці вона ви-ше ніж середня (коли брати персичну мову на-ших шкільних підручників, все ще малароні-ну!), проте в тут іще сила, досім елементарніз москалізмів і польонізмів, як „більше чим“, зам. більше як, „лучі“ зам. промені, проміння, „хрустальних“ зам. кристальний, „оусталих школу“ зам. покинули, залишили, „виновник“ зам. винуватець, „лазмовий“ зам. невблаган-ний, „зближаєсь (!)“ зам. зближається, „не по-магало виваання розятів“ зам. не помагало і те, що вивали... „легче о (!) стьози“ зам. за, „хли-паняля уставало“ зам. припаявалось, „пихало, забувало про що хозить (!)“ зам. йде, „не йшла як належить“ зам. якділ, „перебіг хороби“ зам. хлі, „середство“ зам. засіб, „спосіб постування (!)“ зам. поведінки, „так грізним“ зам. таким грізним, „жадаю розігнаання на чотирі (!) вітри“, зам. домагаюсь, щоб розігнали... Все це тільки частина помилок: крім цього і правопис трохиштиккульгає „висшество“, „баше“, „деї“ і т. д.

м. р.

3 концертної сали.

Леопольд Мінцер, піаніст.

Концерт Леопольда Мінцера можемо зачи-слати до найкращих цьогорічного концертного сезону. Мінцер, який здобув собі славу як вір-туоз не тільки у краі, але й за границею, заслу-жився у Львові ще також як знаменитий пела-гог. Програма концерту була дуже різномодна і може аж за багата. Ми почули твори 10-ох авто-рів, почавши від Моцарта та Шопені аж до Де-бісі та Спрінгін. Одне в кожний тайр концер-тант умів викитися, сягаючи в саме ядро твору, та віддати його з великим почуттям стилу. Техні-чна сторона є вже доведена до верши доскона-сти. Найтяжчі технічні проблеми розв'язує з ле-гкостю. Нікола тільки, що в програмі переважали твори більш технічної латури, а менше було настроєних та одиоших змістом. Бо саме Мінцер прегарно вмів відзеркалювати інтим-ні настрої, доказом того було Анданте Моцарта. „Кол мого“ в Сонаті Шуберта та Ноктюрна Фіе-дур Шопена. Твори Дебісі, повні акустичної образowości, фасциували слухом фантазі та за-хоплювали кольтором. На сали панував ентузіа-стичний настрій, тож залюстам не було жінди. Концертант був примушений до цілої мизки за-датків.

І. Приймкова.

Дописи.

РОГАТИНЩИНА.

Просвітнянські конференції. Дня 16 квітня відбулася культурно-освітня конференція, скликана філією „Просвіти“ в Рогатині, на котру запрошено представників усіх місцевих товариств, інтелігенцію та сільськогосподарських міщан. Участь у конференції взяло 22 представників товариства та інтелігенції. Конференцію скликав Видав. філії, щоб дати змогу працювати в культурно-освітній діяльності місцевій інтелігенції та студентству, котрі нарікали, що їх усувають від співпраці. Конференцію отворив голова філії д-р Дмитрів, що виголосив реферат п. н. „Напрямок культурно-освітньої праці“. Над рефератом розвела широка дискусія. Усі бесідники погоджувалися з головними тезами реферату. Представники студентства заявили, що в ширість інтенції Видачу не вірять, тому від співпраці відмовляються. Однак не всі студенти погоджувалися зі становищем своїх представників. При філії організовано відчитову секцію, в склад котрої ввійшли головні члени учительського збору української гімназії. — Дня 22 квітня відбулася повітова освітня конференція, на котру запрошено виділи всіх читальень, сільську інтелігенцію та селомішних селян. Явилися представники 20 читальень. Голова філії д-р Дмитрів виголосив реферат п. н. „Методи культурно-освітньої праці“. Представники читальень здавали звіти з діяльності своїх читальень за останні чотири місяці. Кожна читальня в присутніх на конференції відзначувала свято Шевченка. Виділи читальень відбули 112 засідань. Виголошено 37 рефератів. Прочитано 4.676 книжок. Аматорські гуртки відіграли 37 вистав. З забав, вказок, вистав зібрано 2.658 зол. 60 сот. На конференції порушено багато справ, зв'язаних з поглибленням освітньої праці по читальнях. Читальні згодні вирівняти частину своїх закладах і є надія, що рогатинська філія зможе до половини травня 500 зол. Матеріально Товариству за дібрані книжки та друки.

Повітве Народне Свято в 120-ліття народин Шевченка. Заходом філії „Просвіти“ при співучасті читальень повіту відбулося дня 29. 4. Повітве Народне Свято в 120-ліття народин Т. Шевченка. Програма свято богата та різноманітна. Особливо гарно вийшли хоріві точки хору з Підгороддя. Різно стрічаємо селянський хор так вишкочений та підготовлений Треба завидувати це п. Гришаві, гімназ. учителю, що не жалує праці, аби довести хор до такого ступня перфекції. Добре співав хор чит. „Просвіти“ з Явча. П. Якимець захопив усіх грою на бандурі. Гарно сплелася тем мандолинова оркестра Т. та „Зоря“ в Рогатині. На жаль, інтелігенції, з винятком одного священика, міг же не було, хоч у Рогатині її доволі багато.

СПОРТ.

ЗАКОРДОННИЙ СПОРТ.

ВІДЕНЬ. 29. 4. Адміра — Ф. А. Ц. 3:2; Раді — Гьокер 5:2; Вієнна — Донав 2:0; Він — Австрія 4:2; Вакер — Спортклуб 2:1; В. А. Ц. — Лібєртас 5:4

ВІДЕНЬ. 1. 5. Адміра — Вієнна 3:1; Раді — Донав 8:1; Австрія — Гакоа 5:0; Лібєртас — Ф. А. Ц. 3:1

Дружини І. ліги мають розіграти ще по два змагання, так що 13. ч. м. мистецтва закінчаться. Мистецтво Відня добуло остаточно Адміра, яка має вже 32 пункти; другий у таблиці Раді має 27 пунктів і може добути лише 31 пункт у двох змаганнях; третє місце держить даше Австрія (25 пунктів); 4) Вієнна 23; 5) Ф. А. Ц. 18; 6) В. А. Ц. 18; 7) Ф. Ц. Він 17; 8) Спортклуб 16; 9) Вакер 16; 10) Гакоа 16; 11) Лібєртас 15; 12) Донав 13 пунктів. До другої ліги впаде правдоподібно Донав по однократній побуді в І. лізі; на його місце впаде Фаворітнер А. Ц., мистец П. ліги (завідає „Герта“).

МІЛЯНО. Мистецтва Італії скінчили. Мистецтво добуло четвертий раз Ювентус (Торіно) 53 пункти, 2) Амбродіана (Міляно) 49, 3) Неаполь 41, 4) Болонья 42 і т. д.

ЛЬОНДОН. Мистецтво І. ліги добуло Арсенал (Льондон); до другої ліги спускають Шеффілд Юнайтед (Ньюкастль Юнайтед).

Нові книжки й журнали.

РІДНА МОВА, ч. 5. Зміст: І. Огієнко; Наддніпрянська еміграція й рідна мова. Є. Грицак; Українська мова в сучасній школі. І. Огієнко; Шевченкова графіка. І. Дошчик; Румунські слова в українській мові на Буковині. Ф. Кокошська; Назва сім'ї у Сянчжині в XV столітті. Я. Шемлей; Прислівники „о“, „е“ в українській мові. С. Шелухин. Р. Завалович. І. Кр.-ч. о. Ю. Квіт. Т. Олесюк; Окремі замітки про українську мову. Життя слав. Чистота й правильність української мови. відповідь на запитання наших Читачів. Мова наших видань („Баран і лінія“ С. Гордієвської). Я. Рудницький; Музичний словник. Українська мова в „Записках“ ВУАН. Чеський голос про „Різню Мову“ Дописи Прихильників рідної мови. Розділ для самосвідків і дітей: Початкова Граматика укр. літературної мови.

УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛЯТЕЛІСТ, мистецтва, Рік Х. ч. 3—4 за березень-квітень 1934 (Адреса: Wien XV, Gersthoferstr. 138/8.). Зміст: 1) Володимир Кипріянов. — М. Секретар: Пропантні марки. — В. Кирпач: Ціна пам'ятки. — Генеральні Збори Союзу Філятелістів України у Берліні. — А. Лиска: Філія. спомини з України. — Л. Калмус: З історії пошти в Галичині в Буковині. — Нові марки. — Дрібні листи. — Критика і бібліографія.

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Театри.

Укр. Нар. Театр ім. І. Тобілевича

Бережани:

4. V. Чумаки.
5. V. Ельга.
6. V. Сонне руни.
7. V. Наша парада.

Великий Міський Театр.

Пятниця, 4. V. год. 7:30 веч. „Товариш“

Абон. неважкий.

Субота, 5. V. год. 7:30 веч. прем'єра „Фонсега весілля“ комедія Рухковської

Абон. 19.

Театр Різноманітностей.

Пятниця, 4. V. год. 7:30 веч. цінні найкращі „Родина“ Абон. 12.

Субота, 5. V. год. 7:30 веч. „Кар'єра Густава Лебреша“ Абон. 18.

Кіно.

АПОЛЬО: „Ордіанс“ (на осн. Мопанса, реж. Тужанського).

АТЛАНТИК: „Отаман Анненків“ (фільм в російській мові).

ВАНДА: „Велика клітка“.

КАСІНО: „Королева Християна“ (Грета Гарбо).

КОЛІСЕН: „Любка з кабаре“ ревія „Ще мені вистає“.

КОПЕРНИК: „Чібі“ (віденська комедія), ревія „Бать бідних ліжечок“ (із Містентгер), Барту в Польщі.

МАРУСЕНЬКА: „Чібі“ (віденська комедія), ревія „Травень, літо, травень“.

МІРАЖ: „Ясновоздоса мрія“ (Лілія Гервей, Анрі Гара).

МУЗА: „Сховайте ваші смутки“ (Льорель і Гардо).

ПАЛАС: „Нешлюбна ніч“.

ПАН: „Затроєні душі“ та ревія.

ПАСАЖ: „Липарі степу“, „Що може Париж?“

СВІТ: „Пожежа над Волгою“.

СОНЦЕ: „Королівський любов“, ревія „Катарина в сонні“.

СТИЛЕВЕ: „Дайте мені чоловіка!“ (Анні Олдра), ревія „З усього серця“.

ХИМЕРА: „Ніч кохання“ Джозе Мога.

УЛІХА: „Дама й боксер“, ревія „Вуха до гори!“

Закордонне радіо.

Пятниця, 4. травня 1934.

Відень (506,8) 12:00, 21:30, 22:15 Концерт, Кошніці (269,5) 16:30 Концерт військової оркестри. Лягті (1807) 17:25 Спів, Агльона (531) 19:50, 20:45 Спів, 22:40 Флет, Білгород (439,8) 16:00 Пісоники,

17:00 Популярні мелодії, 20:00 Вок. реситаль із Загребя (Славін, сопрано), Коано (1935) 20:20 Спів, Берлін (236,7) 12:00, 16:00 Концерт, 19:15 Петерові твори, Кенігсбургергаузен (1571) 9:00 Нар. пісні, 18:00 Камер. музика, 19:00 „Поворот до природи“ нар. пєса, Кельн (355,9) 12:00 Концерт військ. оркестри, 19:00 Веселий музик.-вок. вечір, Мінхен (405,4) 20:15 Концерт із нагоди 60. роковин Пфіннера (дино. композитор), Міляно (368,6) 11:30 Квінтет, 20:45 Кам. концерт, Рим (420,8) 18:00 Легка музика, 17:00 Вок. інстр. концерт, 20:45 „Сумерки богів“ оп. Вагнера.

Субота, 5. травня 1934.

Давентрі (1300) 20:20 „Приватне життя Дон Хуана“ репортаж із фільми виробні Им. Студіос при участі Фербенкса, Відень (506,8) 19:45 Тирольські мелодії, Братислава (298,8) 12:35 Концерт, 16:50 Вертеп, Мор. Острава (259,1) 16:05 Концерт, Прага (470,2) 19:00 „Бранденбургівці в Чехії“ оп. Сметани, Париж (1649) 20:00 Легка музика, солісти, Білгород (439,8) 14:00 Популярні мелодії, 16:30, 21:00 Спів, 20:00 Весела акадія, Берлін (356,7) 16:00 Популярна музика, Кенігсбургергаузен (1571) 12:10 Травень у пісні, Ляйпціг (382,2) 20:10 „Бонайло“ оп. Супле, Мінхен (405,4) 17:30 Пфіннерові пісні, 20:10 Веселий вечір, Штутгарт (522,6) 19:30, 20:15 Нар. музика, Стокгольм (426,1) 16:20 Популярна музика, спів, Міляно (368,6) 13:05 Тріо, 20:55 „Майон Леско“ оп. Пуччіні, Рим (420,8) 17:10 Легка музика, 20:45 Концерт.

Львівське радіо.

Пятниця, 4. травня 1934.

7:00—8:00 Ранішня акадія, 11:40 Огляд преси, 11:57 Сигнал часу, 12:05, 12:33 Популярна музика з гр. плит, 15:05 Збіжжя біржа, 15:10 Господарські вісті, 15:20 Легка музика, пісоники, 16:20 Муз. загадки, 16:35 Концерт оркестру, 17:00 Скрипковий реситаль у супр. фортепіану, 17:30 Відчит про Красинського, 17:50 Горожансько-держ. виконання в нових програмах нар. школи та гімназії, 18:10 Муз. акадія, 18:40 Легка музика, 18:53 Театр. фелетон, 19:05 Весілля, 19:25 Актуральний фелетон, 19:40, 19:43 Спортоні вістки, 19:55 Сільва перу, 20:00 Вибрані куми, 20:02 Фейд. „На літературному фронті“, 20:15 Муз. балада, 20:30 Гранси. зі Стокгольму: Міжнар. концерт шведської музики, 21:30 Симф. концерт, 22:40, 23:05 Танкова музика.

Субота, 5. травня 1934.

7:00 Ранішня акадія, 12:05, 12:33 Джозовий концерт, 15:10 Господарські вісті, 15:30 Авд. для хорів, концерт симфонічної оркестри, 16:20 Лекція фр. мови, 16:35

Скрипковий концерт сапного скрипака Каньонського в супр. фортепіану, 16:50 Джозова музика, спів, 17:15 Відчит про Норвіда, 17:35 Репортаж, 19:03 Гр. плити, 19:15 Весілля, 19:25 Пісні, 19:40, 19:43 Спортоні вістки, 19:55 Сільва перу, 20:00 Шопенівський концерт, 20:35 Почт. тех. скрипка, 20:50 Легка музика, спів, 21:50 Спів. реситаль у супр. фортепіану, 22:30 Легка музика симфонічної оркестри, спів, 23:05 Легка музика з гр. плит.

ОПОВІСТКИ

Замість щирої подяки Всім на ласкаву участь у похоронах сестри, блп. Івонни Вітковицької складають на Рідну Школу 50 зол

Сестри і брат.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

ГОДИННИКИ направляє прецізійно й дешево Домбровський і Розважівський. Львів, Академічна 2. (З провінції просимо поштою). 73/53 10—10

ПАНСІОН „АННА“ в КОСОВІ поручає соняшні кімнати, першорядна кухня. Ціни дуже приступні. 1481 3—10

ФРОНТОВА кімната мебльована, 2 вікна, видна і тепла, особи на становиську до винайму. Вул. Вислянського 31. 1502 3-3

ОГОЛОШЕННЯ

Пасічники!

Загальні Збори Кооперативи „РІЙ“.

Дня 10. травня 1934. в залі Бюра Посередництва Праці, Львів, Ринок ч. 10. II поверх (галерія на право) в год. 10-й передполюдем відбудуться Загальні Збори Кооперативи „РІЙ“ з таким порядком нарад:

- 1) Відчитання протоколу з попередніх Загальних Зборів.
 - 2) Звіт з діяльності кооперативи за діловий рік 1933.
 - 3) Затвердження білансу.
 - 4) Розділ чистого зиску.
 - 5) Вибір Надзірної Ради на 3-літню каденцію.
 - 6) Внески і запити.
- На випадок, коли не буде викатаної статуту скількості членів, Загальні Збори відбудуться без огляду на скількість — годину пізніше, себто в годині 11-й.

Надзирна Рада.

Слухайте родичі! Радійте діти. Вже вийшла І. частина оповідань з історії України пера Антона Лотоцького й „Було колись на Україні“

Вінету й Лютової змисли: авт. малю. П. Андрусів.

Перша частина обіймає найважливіші часи історії України. Оповідання написані дуже легко та гарно. Книжка призначена для дітей і молоді, але з приємністю і користю прочитає її старший.

Ціна за примірник 70 сот., з портов. 85 сот. Десять примірників з портов. коштує тільки 650 зол. —

Замовляти з одночасною відшкодування грошей на грошових переказах по адресі:

„НАШ ПРІЯТЕЛЬ“

Львів, вул. Сикстуська 39а. 34 або краще поштовою складанням чеків кошта 504.104. 1507 1-1

КІНО ч. 69—70 вже в розпродажі

Прецікавий зміст — багато ілюстрацій.

Ціна тільки 25 сотників

Адреса: „КІНО“ — Львів, вул. Бляхарська ч. 8. І. н.

Der Tag

Великий національний часопис у Німеччині



Показові числа даром вислали Verlag Scherl, Berlin SW 68

АЛЬФОНС ДОДЕ МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французької мови М. Рудницького. — Ціна 3—зол., з почт. дес. ресилкою 350 зол.

ЦІННИК ОГОЛОШЕНЬ У ЩОДЕННИКУ „ДІЛО“.

Розмір часопису: 3 текстові шпальти і 4 оголошенні шпальти.

1 мн. одношпальтовий або його місце в рубриці оголошень зол. 0.35
одношпальтовий в тексті і новинах 0.60
на першій сторінці 0.80

Дрібні оголошення від слова:

матримоніальні і принаг. кореспонденція по

купи, продаж, винаєм і т. п. 0.10

шукаючі праці 0.07

слова товстим друком подвійно.

Остання сторінка 1/1 200—
1/2 150—
1/4 100—
1/8 70—

За безпеку відповідає Олександр Костик.

Видає Видавничий Спілка „Діло“.

З довкола Вул. Спільної „Діло“, Львів, Ринок 10.